



Gekinoo' amaadiiwigamig Ojibwemowin Lesson 54: Manoominikedaa!

MICHAEL WAASEGIIZHIG PRICE

TRADITIONAL ECOLOGICAL KNOWLEDGE SPECIALIST

GREAT LAKES INDIAN FISH AND WILDLIFE COMMISSION



'Giishpin ganawendaman gidinwewininaan,
giga-ganawenimig aadizookaan gaa-
ganawendang Anishinaabemowin.

If you take care of the language, the spirit-
keeper of the language will take care of
you.'

Tobasaanakwad Kinew

Manoomin – wild rice

- ▶ mino = good
- ▶ min = seed
- ▶ Minoomin = Manoomin = Mahnomen

- ▶ Man- = gather
- ▶ Manashkikiwe = to gather medicines
- ▶ Manoomin = seed that is gathered

Wild rice harvesting vocabulary

- ▶ Manoominike harvest wild rice
- ▶ Bawa'am knock wild rice

- ▶ Jiimaan canoe
- ▶ Bawa'iganaak knocking stick
- ▶ Gaandakii'iganaak push pole

Verb-Noun Relationships

- ▶ Bawa'am (VAI) knock/shake ST.
- ▶ Bawa'iganaak Knocking stick
- ▶ Gaanda'ige (VAI) push, propel, shove
- ▶ Gaandakii'iganaak push pole

Gaand - akii - 'igan - aak

(push)

(earth)

(something)

(wood)

“Something used to push against the earth
made of wood.”

“Push Pole”



Common Ricing Phrases

Gi-manoominike ina noongom?

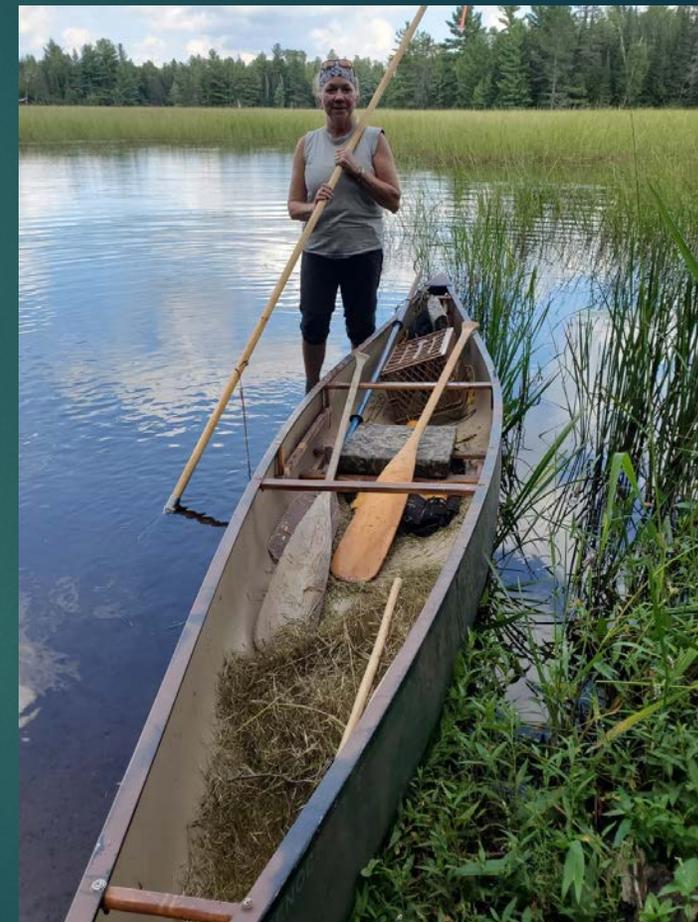
Are you ricing today?

Gigii-manoominike?

Did you go ricing?

Ni-manoominikemin noongom.

We are ricing today.



Ingii-manoominike bijiinaago.
I went ricing yesterday.





Ingii-manoominikemin bijiinaago. Gizhaate niibowa.

We went ricing yesterday. It was very hot.



Gigii-manoominike ina bijiinaago?
Gii-aabawaa agwajiing bijiinaago.

Did you go ricing yesterday?
It was warm and mild outside yesterday.



Niminwendaan manoominikewaad noongom.

I like it that they are ricing today.



Nigii-waabandaamin manoominikewaad
zaaga'iganing bijiinaago.

We watched them ricing on the lake yesterday.



Ingii-bizindaamin manoominikewaad
zaaga'iganing. Nagamowag
manoominikewaad.

We listened to them ricing on the lake.
They were singing while they were ricing.



Gaawiin niwii-manoominikesii noongom.
Onzaam gizhaate agwajiing.

I do not want to go ricing today.
It's too hot outside.



Onzaam igo nindayekoz ji-manoominikeyaan.
I am too tired to go ricing.

Quick Review of VAI conjugations

A-Form conjugations:

- ▶ Nimbbawa'am I am knocking rice.
- ▶ Gibbawa'am You are knocking rice.
- ▶ Bawa'am S/he is knocking rice.
- ▶ Nimbbawa' aamin We are knocking rice (Excl).
- ▶ Gibbawa' aamin We are knocking rice (Incl).
- ▶ Gibbawa' aam You all are knocking rice.
- ▶ Bawa' amoog They are knocking rice.

Quick Review of VAI conjugations

B-Form conjugations:

- ▶ Bawa' aan when I am knocking rice.
- ▶ Bawa' an when you are knocking rice.
- ▶ Bawa' ang when s/he is knocking rice.
- ▶ Bawa' amaang when we are knocking rice (excl).
- ▶ Bawa' amang when we are knocking rice (incl).
- ▶ Bawa' ameg when you all are knocking rice.
- ▶ Bawa' amowaad when they are knocking rice.



Nimbawa'am noongom.
I am knocking rice today.

Giwii-bawa'am ina noongom?
Do you want to knock rice today?



Niminwendaan bawa'amowaad zaaga'iganing.

I like it when they are knocking rice on the lake.



Niminwendaamin bawa' ang Hannah noongom.
We are happy that Hannah is knocking rice today.



Giminwendaan ina bawa'an noongom?

Are you happy that you are knocking rice today?



Niminwendaan bawa'aan noongom.
Niwii-nagam miinawaa.

I am happy that I am knocking rice today.
I want to sing too.



Gaawiin nimirwendanziin nagamod bawa'ang.

I am not happy that he is singing while
knocking rice.



Bawa' amoog gizhaateg agwajiing.

They are knocking rice while it is hot outside.



Nimbawa' aamin niiskaadak noongom.

We are knocking rice in nasty weather today.



Onizhishin bawa'amowaad ziibiing noongom.

It is good that they are knocking rice on the
river today.

Onizhishin = it is good



Onizhishin manoominikeyaang miinawaa
dash wii-niiskaadad noongom.
Nimiigwechiwendaamin manoomin.

It is good that we are ricing even though
it will be nasty weather today.

We are thankful for the wild rice.



“Manoominikwewin” minomashkikiwin ayaamagad.
(it is)

“Wild Ricing” is good medicine.

mashkikii = medicine



Nahaaw.
Mii'iwe.

Gagwejim ina?